



# Newidiadau i wasanaethau Service changes

## Casnewydd i Gaerloyw Dydd Sul 30 Rhagfyr 2018

Ar y dyddiadau hyn, bydd peirianwyr Network Rail yn gwneud gwaith cynnal a chadw hanfodol yn ardal Casnewydd. Bydd gwasanaeth bws yn cael ei ddarparu yn lle'r trenau rhwng Casnewydd a Chaerloyw. Dangosir y gwasanaeth diwygiedig isod.

## Newport to Gloucester Sunday 30 December 2018

On this date, Network Rail's engineers will undertake essential maintenance work in the Newport area. A replacement bus service will be in operation between Newport and Gloucester. The amended service is shown below.

			AW	AW			AW		AW	AW		AW		
Pen y Bont / Bridgend	Dep			1204			1417		1607			1803		
Pencoed	Dep			1210			1423		1613			1809		
Llanharan	Dep			1214			1427		1617			1813		
Pontyclun	Dep			1219			1431		1622			1818		
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	Arr			1234			1452		1638			1833		
	Dep		1225	1236			1456		1640	1824		1836		
Casnewydd / Newport	Arr		1245	1252			1512		1657	1844		1853		
	Dep	1056		1254	1258	1458	1514	1658	1658		1854	1858	2054	2254
Cyffordd Twannel Hafren / Severn Tunnel Junction	Dep	1121			1323	1523		1723			1919		2119	2319
Cil y coed / Caldicot	Dep	1131			1333	1533		1733			1929		2129	2329
Cas Gwent / Chepstow	Dep	1146			1348	1548		1748			1944		2144	2344
Lydney	Dep	1206			1408	1608		1808			2004		2204	0004
Gloucester	Arr	1246			1448	1648		1848			2044		2244	0044

		AW	AW		AW		AW		AW					
Gloucester	Dep			1048		1233		1436		1634	1848	2033	2233	
Lydney	Dep			1128		1313		1516		1714	1928	2113	2313	
Cas Gwent / Chepstow	Dep			1148		1333		1536		1734	1948	2133	2333	
Cil y coed / Caldicot	Dep			1203		1348		1551		1749	2003	2148	2348	
Cyffordd Twannel Hafren / Severn Tunnel Junction	Dep			1213		1358		1601		1759	2013	2158	2358	
Casnewydd / Newport	Arr			1238	1329	1423	1546	1626	1735	1824	2038	2223	0023	
	Dep	0933			1331		1549		1737					
Caerdydd Canolog / Cardiff Central	Arr	0955			1354		1611		1756					
	Dep	0956	1205		1405		1614		1810					
Pontyclun	Dep	1008	1218		1419		1626		1823					
Llanharan	Dep	1013	1223		1424		1631		1828					
Pencoed	Dep	1018	1228		1428		1636		1832					
Pen y Bont / Bridgend	Arr	1024	1234		1435		1642		1839					

AW - Gwasanaethau rheilffyrdd Trafnidiaeth Cymru  
 - Gwasanaeth Bws

AW - Transport for Wales Rail Service  
 - Bus service

Mae gwybodaeth am leoliadau safleoedd y bysiau sy'n rhedeg yn lle trenau i'w chael ar y poster 'Gwybodaeth Ddefnyddiol' yn yr orsaf. Dylech sicrhau eich bod wedi prynu'ch tocyn cyn defnyddio'r gwasanaeth bws, caniatáu mwy o amser ar gyfer eich taith a gwirio unrhyw gysylltiadau ymlaen. Mae'n ddrwg gennym ddweud na ellir cludo cŵn (ac eithrio cŵn cymorth), beiciau, pramiau a bagiau mawr ar wasanaethau bws.

**Diolch am eich amynedd**

Rail replacement bus stop location information is included in the 'Useful Information' poster at the station. Please ensure you buy your ticket before boarding the bus service, allow more time for your journey and check any ongoing connections. We regret that dogs (except assistance dogs) cycles, prams and large items of luggage cannot be carried on bus services.

**Thank you for your patience**

Cewch y wybodaeth ddiweddaraf am deithio yma:  
Get the latest travel information here:

📍 [trctrenau.cymru/](http://trctrenau.cymru/) / [tfwrail.wales](http://tfwrail.wales)  
📱📧📷 @tfwrail

📞 Ymholiadau Rheilffyrdd Cenedlaetholl  
National Rail Enquiries  
03457 48 49 50  
03456 04 05 00 (Cymraeg/Welsh)  
03456 05 06 00 (Ffôn testun/Textphone)